



FÉDÉRATION CYNOLOGIQUE LUXEMBOURGEOISE (F.C.L.)

Association sans but lucratif.

Organisme fédéré de la Fédération Cynologique Internationale (F.C.I.)

Siège social: L-1430 Luxembourg - 22, Boulevard Pierre Dupong

R.C.S. Luxembourg F 946

E-Mail : fcldogoffice@gmail.com

Internet : www.fcl-dog.lu



Formulaire pour l'homologation du titre / Formular zur Anerkennung des Titels / Form for the approval of the title

- **Champion de Luxembourg de Beauté**
- **Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté**
- **Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté**

Dates des expositions / Daten der Ausstellungen / Dates of the shows : _____

Numéros des expositions / Ausstellungsnummern / Numbers of the shows : _____

Numéros de catalogue / Katalognummern / Catalog numbers : _____

Race / Rasse / Breed : _____

Nom du chien / Name des Hundes / Dog's name : _____

Livre d'origine / Stammbuch / studbook : _____

Numéro / Nummer / number : _____

Numéro du chip / Chipnummer / Chip number : _____

Nom du propriétaire / Name des Besitzers / Owner's name : _____

Adresse / Adresse / Address : _____

La demande d'homologation est à envoyer à l'une des adresses suivantes:

fcldogoffice@gmail.com ou F.C.L. asbl - B.P. 69 - L-4901 Bascharage

Est à ajouter une copie du pedigree.

Les frais de traitement soit de 35,00 Euro soit de 20,00 Euro sont à verser en parallèle avec la demande sur le compte suivant: BGL BNP PARIBAS: IBAN : LU69 0030 7513 9769 0000 - BIC/SWIFT Code: BGLLULL

Der Antrag zur Anerkennung ist an folgende Adresse einzureichen:

fcldogoffice@gmail.com oder F.C.L. asbl - B.P. 69 - L-4901 Bascharage

Bitte fügen Sie eine Kopie der Ahnentafel hinzu.

Die Bearbeitungsgebühr von 35,00 Euro oder 20,00 Euro ist gleichzeitig auf folgendes Konto zu überweisen:

BGL BNP PARIBAS: IBAN: LU69 0030 7513 9769 0000 - BIC/SWIFT Code: BGLLULL

The request for the approval has to be sent to one of the following addresses:

fcldogoffice@gmail.com or F.C.L. asbl - B.P. 69 - L-4901 Bascharage

Please add a copy of the pedigree.

Processing fees of Euro 35, 00 or 20,00 Euro are to be transferred at the same moment to the following

account of the FCL: BGL BNP PARIBAS: IBAN LU69 0030 7513 9769 0000 - BIC/SWIFT Code: BGLLULL

CHAMPION DE LUXEMBOURG DE BEAUTE.

REGLES D'ATTRIBUTION.

Remarques préliminaires :

1. Le masculin générique s'applique au féminin de même que le singulier peut avoir un sens pluriel et vice-versa.
2. Définitions :
 - L.Ch. : Champion de Luxembourg de Beauté.
 - FCL : Fédération Cynologique Luxembourgeoise.
 - CACL : Certificat d'Aptitude au Champion de Luxembourg.
 - Centrale : membre de la FCL.
 - FCI : Fédération Cynologique Internationale.
 - Club : association canine membre d'une centrale ou affiliée à une centrale.

Le titre de L.Ch. sera attribué par la FCL, sur demande du propriétaire, au chien qui aura :

- a) obtenu **2 (deux) CACL** réalisés sur deux **expositions internationales** organisées par la FCL, sous 2 (deux) juges différents, reconnus par la FCI.
- b) obtenu **1 (un) CACL** réalisé sur une **exposition internationale** organisée par la FCL et un **2^e (deuxième) CACL** réalisé sur une **exposition nationale** organisée soit par une centrale, soit par un club et sous 2 (deux) juges différents, reconnus par la FCI.
- c) obtenu **1 (un) CACL**, sur une **exposition internationale organisée par la FCL**, en "Classe Champion" (titres reconnus par la FCI et la FCL seulement).
- d) obtenu **3 (trois) CACL** sur des expositions **nationales** organisées soit par la FCL, soit par une centrale, soit par un club et ceci à partir du 1^{er} janvier 2018 et sous 3 (trois) juges différents, reconnus par la FCI. L'un de ces 3 (trois) CACL doit être obtenu à une exposition organisée par la FCL ou par une centrale soit nationale, soit internationale.
Si un chien a obtenu **2 (deux) Réserves-CACL** dans le cadre d'**expositions spéciales de race** organisées soit par le club, soit par la centrale, il faut noter que ces 2 (deux) Réserves-CACL ont la valeur d'un **(1) CACL**.

Si le **CACL** est attribué à un chien porteur du titre de L.Ch **déjà homologué et attribué** le jour de l'exposition, le CACL pourra être transféré au chien ayant obtenu le **CACL-Réserve**.

Des CACL, mâles et femelles, sont attribués dans les classes suivantes:

Champion - Travail - Intermédiaire et Ouverte.

La validité du CACL n'est pas limitée dans le temps.

Demande d'homologation du titre de Champion de Luxembourg :

L'intéressé s'adresse au secrétariat en vue de l'homologation du titre de L.Ch. par le formulaire prévu à cet effet. Sont jointes à cette demande une copie du pedigree, ainsi que la ou les copies de la ou des propositions en question.

Les frais de traitement de 35.00 Euro sont à verser en parallèle avec la demande sur le compte bancaire suivant :

BGL BNP Paribas :

IBAN LU69 0030 7513 9769 0000

BIC/SWIFT Code: BGLLLULL

La demande, moyennant le formulaire y prévu, est à envoyer à l'une des adresses suivantes :

fcldogoffice@gmail.com

ou

F.C.L. asbl

B.P. 69

L-4901 Bascharage

Veillez noter que les demandes d'homologation des titres de « Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté » et de « Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté » se font par le même formulaire que le titre L.Ch. contre paiement des frais de traitement de 20,00 Euro.

Titres 'Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté' et 'Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté'

Le jour de l'exposition le juge peut attribuer le titre de "Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté" ou "Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté" au chien, mâle et femelle, engagé en classe 'Jeune' ou en classe 'Vétéran' et ayant obtenu le qualificatif 'Excellent 1^{er}' et uniquement ce qualificatif.

Il est indiqué que ces titres peuvent être attribués au chien, mâle et femelle, de la même façon dans une des races pour lesquelles un CACL est attribué par variété de poil ou de couleur.

Il est important de noter que le juge n'est pas obligé d'attribuer ces titres.

Veillez adresser votre demande, moyennant le formulaire y prévu en y joignant une copie du pedigree à :

- fcldogoffice@gmail.com

- FCL B.P.69 L-4901 Bascharage

Les frais administratifs s'élèvent à 20.- Euro par titre

IBAN LU69 0030 7513 9769 0000 BIC/SWIFT BIC: BGLLLULL

CHAMPION DE LUXEMBOURG DE BEAUTE.

VERLEIHUNGSBESTIMMUNGEN.

Vorbemerkungen:

1. Beziehen sich Begriffe auf natürliche Personen, sind beide Geschlechter in der Einzahl und in der Mehrzahl gemeint.
2. Begriffserklärungen:
 - L.Ch. : Champion de Luxembourg de Beauté.
 - FCL : Fédération Cynologique Luxembourgeoise.
 - CACL : Certificat d'Aptitude au Champion de Luxembourg.
 - Centrale : Mitglied der FCL.
 - FCI : Fédération Cynologique Internationale.
 - Club : Hundeverein, welcher Mitglied einer centrale oder einer centrale angegliedert ist.

Der Titel "Luxemburg Champion" (L.Ch.) wird auf Antrag des Eigentümers, von der Fédération Cynologique Luxembourgeoise (FCL) demjenigen Hund verliehen, welcher:

- a) **Auf zwei internationalen**, von der FCL organisierten Zuchtschauen, das CACL unter zwei verschiedenen Richtern erworben hat.
- b) **Auf einer internationalen**, von der FCL organisierten Zuchtschau und zusätzlich **auf einer, von der FCL genehmigten Klubzuchtschau** je ein CACL unter zwei verschiedenen Richtern erworben hat.
- c) **Auf einer internationalen**, von der FCL organisierten Zuchtschau **in der "Champion Klasse"** (nur von FCI und FCL anerkannte Champion Titel) das CACL erworben hat.
- d) Je **drei CACL** erworben hat auf **nationalen** Ausstellungen, die entweder von der FCL, einer Centrale oder einem Club veranstaltet werden, dies ab dem 1. Januar 2018, und unter drei verschiedenen von der FCI anerkannten Richtern.

Eines dieser drei CACL muss auf einer von der FCL oder einer Centrale organisierten, sei es eine nationale oder internationale, Ausstellung erworben werden.

Hat ein Hund **zwei CACL-Réserve im Rahmen von Spezial-Rassen-Ausstellungen** erhalten, die entweder von einem Club oder einer Centrale organisiert werden, so ist zu beachten, dass diese zwei CACL-Réserve den Wert **eines CACL** haben.

Wird das **CACL** an einen, am Tage der Zuchtschau bereits **ernannten und anerkannten** L.Ch. vergeben, kann es an den "**CACL-Réserve Hund**" übergehen.

Die CACL werden an Rüden und Hündinnen in den folgenden Klassen vergeben:
Champion - Arbeit - Zwischen und Offene.

Die Gültigkeit des CACL ist ohne Zeitbegrenzung.

Antrag zur Bestätigung des Titels Luxemburg Champion:

Der Interessent wendet sich an das Sekretariat der FCL mit dem vollständig ausgefüllten hierzu vorgesehenem Formular. Hinzu zu fügen ist die Kopie der Ahnentafel.

Die Bearbeitungsgebühr von 35.00 Euro ist parallel zum Antrag auf das nachstehende Konto zu überweisen:

BGL BNP Paribas :

IBAN LU69 0030 7513 9769 0000

BIC/SWIFT Code: BGLLLULL

Der Antrag, mittels Formular, ist an eine der folgenden Adresse einzureichen:

fcldogoffice@gmail.com

oder

F.C.L. asbl

B.P. 69

L-4901 Bascharage

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Titel "Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté" und "Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté" mit dem hierzu vorgesehenen Formular beantragt werden wie der Titel L.Ch.

Die Bearbeitungsgebühr beläuft sich auf 20.00 Euro.

Titel "Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté" und 'Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté'

Am Tag der Ausstellung kann der Richter den Titel 'Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté' oder 'Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté' an Rüde und Hündin vergeben, die in der Jugendklasse oder in der Veteranenklasse die Formwertnote „vorzüglich 1“ erhielten und nur mit dieser Note.

Es wird darauf hingewiesen, dass diese Titel an Rüde und Hündin vergeben werden können, bei den spezifischen Rassen, sei es Fell oder sei es Farbe, wo jeweils ein CACL vergeben wird.

Es ist wichtig zu beachten, dass der Richter diese Titel nicht unbedingt vergeben muss.

Bitte schicken Sie Ihren Antrag, mittels vorgesehenem Formular indem Sie eine Kopie der Ahnentafel hinzufügen, an:

- fcldogoffice@gmail.com

- FCL B.P.69 L-4901 Bascharage

Die Bearbeitungsgebühren belaufen sich auf 20.- Euro pro Titel.

IBAN LU69 0030 7513 9769 0000 BIC/SWIFT BIC: BGLLLULL

**CHAMPION DE LUXEMBOURG DE BEAUTE.
ATTRIBUTION REGULATIONS.**

Introductory comments:

1. Terms referring to natural persons are applicable to both genders and numbers.
2. Definitions :
 - L.Ch. : Champion de Luxembourg de Beauté.
 - FCL : Fédération Cynologique Luxembourgeoise.
 - CACL : Certificat d'Aptitude au Champion de Luxembourg.
 - Centrale: member of the FCL.
 - FCI : Fédération Cynologique Internationale.
 - Club: association, member of a Centrale or affiliated to a Centrale.

The title L.Ch will be awarded by the FCL, on the owner's request to a dog which has achieved:

- a) **Two CACL, at two international dog shows** organized by the FCL, under two different judges, recognized by the FCI.
- b) **One CACL, at an international dog show** organized by the FCL, in combination with **one** CACL at a Club Special dog show, sponsored by the FCL, under two different judges, recognized by the FCI.
- c) **One CACL, at one international dog show organized by the FCL, in "Champion class"** (FCI acknowledged titles only).
- d) **Three CACL on national shows** organized either by the FCL, by a Centrale or by a Club, this from 01/01/2018 and under three different judges, recognized by the FCI.
One of these three CACL must be obtained at a show, may be national or international and organized either by the FCL or by a Centrale.
If a dog has obtained **two CACL-Reserve** in the context of **special breed shows** organized either by a Club or by a Centrale, it is important to indicate that these two CACL-Reserve have the value of **one CACL**.

Should the **CACL** be awarded to a dog, to which the title L.CH. has been **approved and awarded already**, on the day of the show, the CACL can be transferred to the dog having obtained the **CACL-Reserve**.

The CACL is awarded as well to dog and bitch in the following classes:

Champion class - Working class - Intermediate class - Open class.

The validity of the CACL is unlimited in time.

Approval request of the title of champion of Luxembourg:

The title of L.Ch. will be awarded by the secretary of the FCL, on a written request, with the form provided for this purpose and adding a copy of the pedigree.

Processing fees of Euro 35.00 are to be paid in parallel with the application to the account of the FCL:

BGL BNP Paribas :

IBAN LU69 0030 7513 9769 0000

BIC/SWIFT Code: BGLLLULL

The application, on the form provided for, must be sent to one of the following addresses:

fclldogoffice@gmail.com

or

F.C.L. asbl

B.P. 69

L-4901 Bascharage

Establishment of Luxembourg Junior and Veteran Champion certificates:

These diplomas are to be requested with the same form as the title L.Ch. by paying processing fees of Euro 20.00

**Titles “Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté” and
‘Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté’**

At the day of the show the judge may or not award the title ‘Champion des Jeunes de Luxembourg de Beauté’ or ‘Champion des Vétérans de Luxembourg de Beauté’ to the dog and to the bitch registered in the class 'Jeune' or in the class 'Vétéran' with the qualification Excellent 1st.

This title might go as well to the dog and the bitch in the breeds in which a CACL is awarded in the different variates.

Please notice that the judge is not obliged to give to the dog or to the bitch one of these titles with the qualification Excellent 1st.

The request, by using the provided form and the copy of the pedigree is to be sent to one of the following addresses:

- fcldogoffice@gmail.com

- FCL B.P.69 L-4901 Bascharage

The fee is 20,00.- Euro by title.

IBAN LU69 0030 7513 9769 0000 BIC/SWIFT BIC: BGLLLULL